

2026年下半年成人本科学生申请学士学位 外语水平考试（俄语）考试大纲

一、课程考试的性质及测试目标

本课程考试的对象为自考、业余、函授、网络等各类成人教育的非俄语专业本科毕业生。本课程考试以教育部印发的《大学俄语课程教学要求》为主要标准依据，充分考虑成人教育学生的特点，检测成人教育本科生是否达到该层次俄语教学的要求。

根据大学俄语教学要求，该课程的目的是培养学生具有一定的阅读能力、一定的翻译能力等，使学生能以俄语为工具，获取专业所需要的信息，并为进一步提高俄语水平打下较好的基础。为此，本考试主要检测学生综合运用语言的能力，同时也考查学生对基本语法结构和词语用法方面的基础能力。

本考试旨在全面考核成人高等教育本科毕业生是否达到本考试大纲所规定的各项要求。考生应掌握2000个单词和一定数量的词组的意义及基本用法，具备基本的实际运用语法的能力，能够阅读、翻译一般题材的文字材料。

二、参考教材（考生自备）

（一）《成人高等教育本科生学士学位俄语水平考试大纲》（非俄语专业）（2013版），教育部学位与研究生教育发展中心组编，高等教育出版社。

（二）《大学通用俄语1、2、3》（第2版），武晓霞主编，

高等教育出版社。

三、考试要求

成人高等教育非俄语专业学士学位俄语水平考试要求考生能够较熟练地掌握俄语基本语法和常用词汇,具有较强的阅读能力和综合运用能力。考生在运用能力方面应分别达到以下要求:

(一) 会话

能够使用俄语进行日常会话交流,根据对话的情景、场合、人物关系、身份和讲话人的意图及话语含义做出正确判断和用语选择,并能理解常见的俄语口语的习惯用法。

(二) 阅读

能够综合运用俄语知识和基本阅读技能,读懂难度适中的一般性题材(经济社会、政法、历史、科普、等)和体裁(记叙文、议论文、说明文应用文等)的俄语文章。阅读速度达到每分钟60-80个词。具体要求为:

1. 能够掌握文章的中心思想、主要内容和细节;
2. 具备根据上下文把握词义的能力,理解上下文的逻辑关系;
3. 能够根据所读材料进行一定的推论;
4. 能够对文章的结构和作者的态度等做出一般的分析和判断。

(三) 词汇

掌握本考试大纲所规定的俄语词汇、常用词组、常用词缀，并在阅读、写作等过程中具有相应的应用能力，即：

1. 领会式掌握2000个单词和常用词组；
2. 掌握一定数量的常用词缀，并能根据构词法和语境识别常见的派生词。

（四）语法

掌握基本的俄语语法知识，要求能在阅读、写作等过程中正确运用这些知识，达到正确理解、获取信息及表达思想的目的。需要掌握的具体内容如下：

1. 名词、代词的性、数和格的构成及其用法；
2. 动词的基本时态、体的构成及其用法；
3. 形容词、副词的比较级和最高级的构成及其用法；
4. 常用连接词、前置词的词义及其用法；
5. 各类从句的构成及其用法；
6. 各类简单句的构成及其用法。

（五）翻译

测试考生中俄文互译的能力。所译材料为句子或段落，内容包括一般性内容和实用性内容。要求译文通顺，用词基本正确，无重大语法错误。

四、试卷结构

本考试试卷分试卷一和试卷二，皆为客观题。试卷一包括完成对话、阅读理解及词汇与语法3个部分，考试时间为70分钟，

满分为70分;

试卷二为俄汉互译,分为2小部分。考试时间为50分钟,满分为30分。试卷一和试卷二考试时间共计120分钟,总分为100分。

试卷各部分内容和结构如下:

第一部分 完成对话

本部分共有2段不完整的对话,设10道题。每段对话设5个空格,下面各有用来完成对话的5个选择项,要求考生根据对话内容将全部5个选择项分别填入对话中的空格,使之完整。本部分满分为10分,每题1分。考试时间为10分钟。

第二部分 阅读理解

本部分共有4篇短文,总长度为1000词左右。每篇文章后设5道题,共20题。考生需在理解文章的基础上从为每个问题提供的4个选择项中选出一个最佳答案。

本部分满分为40分,每题2分。考试时间为40分钟。

第三部分 词汇和语法

本部分共设20题,其中10题为词汇题,10题为语法题。每一题中有一个空白,要求考生在理解句意的基础上在4个选择项中选择一个最佳答案。

本部分满分为20分,每题1分。考试时间为20分钟。

第四部分 俄汉翻译

本部分分为两小部分,第一部分为单句翻译,分为10组单

句，每句话下有4个选项，其中译文含义最为接近原句意思的选项即为正确答案。

第二部分提供1篇俄文短文，短文中会有5个句子下划线，分别配有5道选择题，每道选择题有4个选项，译文意思与原句意思最为接近的选项即为正确答案。

本部分满分为30分，考试时间为50分钟。

四、试卷题型、题量、记分及答题时间

成人高等教育非俄语专业学士学位俄语水平考试的题型、题量、记分及答题时间如下：

序号	题型		题量	记分	答题时间(分钟)
I	完成对话		10	10	10
II	阅读理解		20	40	40
III	词汇与语法		20	20	20
IV	俄汉互译	单句	10	20	30
		短文	5	10	20
总计			65	100	120

俄语样卷

试卷一

一、补全对话（10 小题，每小题 1 分，共 10 分）

1. — Борис Юрьевич, вы москвич?

— (1)

— А ваши родители?

— (2)

— А ваша мать давно живёт в Москве?

— (3)

— Она работает в средней школе?

— (4)

— А отец?

— (5)

A. Мой отец москвич, а мама раньше жила в Саратове.

B. Да, я родился в Москве.

C. Да, в школе.

D. Уже давно, она училась в Московском педагогическом институте.

E. Отец банкир. Он работает в коммерческом банке.

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____

2. — Извините, вы говорите по-русски?

— (6)

— А где вы изучали русский язык?

— (7)

— (8)

— Русскую литературу и русское искусство. А вы?

— Русскую народную музыку, А вы видели раньше «Спящую красавицу»?

— (9)

— Да, сейчас мы будем смотреть русский балет.

— И будем слушать прекрасную музыку.

— (10)

— Да, очень.

A. А что вы изучаете здесь в Москве?

В. Да, немного.

С. В университете в Пекине.

Д. Да, видел в Пекине. Я очень хочу посмотреть её в Москве.

Е. Вы любите русскую музыку?

6. _____ 7. _____ 8. _____ 9. _____ 10. _____

二、阅读理解 (20 小题, 每小题 2 分, 共 40 分)

1

Наш учитель объясняет новый урок. Он объясняет по-русски. Потом он читает новый текст. Я слушаю, как учитель читает. Я слушаю внимательно, но не всё понимаю. Я ещё плохо знаю русский язык.

Учитель читает новый текст ещё раз, медленно и громко. Потом мы громко читаем. Затем учитель спрашивает, ученики отвечают. Ма Фан хорошо знает новые слова и отвечает быстро и правильно. Потом она пишет на доске "Пекин----наша столица". Она пишет быстро. После этого мы пишем и говорим по-русски. На этом уроке мы все учимся активно.

1. Что сейчас идёт? ()

A. Дождь В. Снег С. Соревнование D. Урок

2. Как я знаю русский язык? ()

A. Хорошо В. Плохо С. Непохо D. Нормально

3. Кто хорошо знает новые слова? ()

A. Я В. Мой друг С. Ма Фан D. Все мы

4. Что Ма Фан пишет на доске? ()

A. Сейчас идёт урок В. Я ещё плохо знаю русский язык

C. Пекин----наша столица D. Мы все учимся активно

5. Как мы все учимся? ()

A. Хорошо В. Плохо С. Быстро D. Активно

2

Я встаю рано ---- в шесть часов утра. В семь часов я завтракаю. В девять часов я уже работаю. Я ---- библиотекарь. Я заканчиваю работать в пять часов вечера. В шесть часов я уже дома. В семь часов я ужинаю. Вечером я не смотрю телевизор, я читаю. В десять часов я уже сплю.

А мой муж встаёт поздно, в час дня. В два часа дня он завтракает, в шесть

часов вечера обедает. Днём он не читает. Он смотрит телевизор или слушает музыку. Он начинает работать в семь часов вечера, а заканчивает в четыре часа утра. Он работает в ночном клубе.

Мы ---- очень хорошая семья. Он любит меня. Я люблю его. Мы встречаемся очень редко, потому что утром, когда я встаю, он уже спит. Но мы пишем друг другу письма! Он пишет: " Я люблю тебя ... Ты ---- моё солнце ... Приготовь, пожалуйста, борщ". Я пишу: " Я тоже очень, очень, очень тебя люблю ... Ты --- моё счастье ... Пожалуйста, ешь борщ ... Он очень вкусный!" Так и живём!

6. Когда встаёт автор? ()

- A. В шесть часов вечера.
- B. В семь часов
- C. В шесть часов утра.
- D. В девять часов

7. Что делает вечером автор? ()

- A. Читает.
- B. Спит.
- C. Смотрит телевизор.
- D. Слушает музыку

8. Когда встаёт муж? ()

- A. В час двадцать.
- B. В час ночи.
- C. В час дня.
- D. В два часа

9. Где работает муж? ()

- A. Он работает на заводе.
- B. Он работает в ночном клубе.
- C. Он работает в новом клубе.
- D. Он работает в библиотеке.

10. Они часто встречаются? ()

- A. Да, они часто встречаются.
- B. Нет, они редко встречаются.
- C. Да, они часто встречаются и пишут друг другу.
- D. Нет, только пишут друг другу.

3

Недалеко от Москвы есть небольшой город Клин. Там жил великий русский композитор Чайковский.

Чайковский очень любил свой уютный, тихий дом. В самой большой комнате стоял его рояль. Композитор много работал. Здесь он написал свои лучшие произведения.

Каждый вечер Чайковский играл на рояле произведения своих любимых композиторов: Моцарта, Шопена, Бетховена. И целый день в доме звучала

Чайковский часто давал концерт в Москве, в Петербурге, во многих городах Европы и Америки. Но всегда с большой радостью возвращался в свой дом, с радостью садился за свой рояль. Этот рояль и сейчас звучит в доме ---- музее Чайковского. Два раза в год ---- весной, в день рождения композитора, и осенью, в день его смерти, ---- лучшие русские пианисты, а иногда и иностранные гости приезжают сюда. Они открывают рояль Чайковского, и тогда в доме опять звучит чудесная музыка.

A. Музей Горького. В. Музей Толстого.
C. Музей Тургенева. D. Музей Чайковского.

A. Каждое утро.

B. Через день каждый вечер.

C. Каждый вечер.

D. Днём.

A. Раз в год.
B. Два раза в год.
C. Три раза в год.
D. Раз в месяц.

A. Писатель. В. Музыкант. С. Пианист. D. Композитор.

A. Весной. В. Осенью. С. Зимой. D. Летом.

4

Каждое лето я отдыхал в деревне и там всё время ходил со своим фотоаппаратом. Однажды во время прогулки я увидел красивую девушку, которая собирала цветы. Она мне очень понравилась, и я сфотографировал её. Когда девушка это заметила, она строго спросила:

— Извините, — сказал я. — Я не хотел вас обидеть. Я фотохудожник и фотографирую всё красивое. Поэтому я сфотографировал вас. Меня зовут Андрей. А как вас зовут?

— Меня зовут Маша, — ответила девушка. — Но зачем вам это? Сегодня вечером я уезжаю в Москву, и мы никогда больше не увидимся.

Ночью я напечатал фотографию. Это был очень удачный фотопортрет. Я часто смотрел на него и жалел, что я так мало сказал Маше при встрече.

Через год я послал в Москву на конкурс фотолюбителей пять своих фотографий. Среди них был фотопортрет Маши. Я назвал этот снимок «Полевые цветы». Скоро из Москвы пришло письмо, в котором написали: «Уважаемый Андрей Николаевич! Ваши работы заняли первое место на конкурсе фотолюбителей. Вас приглашают в Москву на вечер, который состоится в Доме журналиста. Вам будут выдавать денежную премию (奖), и вы получите право организовать собственную фотовыставку».

Я очень гордился своей работой. Особенно мне было приятно, когда я приехал в Москву на выставку и увидел, как люди любовались моими фотографиями. На выставке ко мне подошла одна женщина и сказала:

— Я фотокорреспондент. Меня зовут Вера Алексеевна Крылова. Я хотела бы спросить вас об этой девушке? — Вера Алексеевна показала на портрет Маши.

— Я сделал этот снимок два года назад в деревне. К сожалению, я не знаю, кто эта девушка. Знаю только, что её зовут Маша и она живёт в Москве.

— У вас очень хорошие фотографии, — сказала Вера Алексеевна. — Но вам надо ещё много учиться. Я хочу подарить вам интересную книгу о фотоискусстве. Вот мой адрес. Приходите, пожалуйста, в гости сегодня вечером.

16. Когда Андрей Николаевич стал увлекаться фотографией? ()

A. Когда учился в 10 классе. B. Когда учился в институте.

C. Когда ему было 11 лет. D. Когда ему было 16 лет.

17. Где отдыхал Андрей Николаевич каждое лето? ()

A. В горах. B. В деревенском поле.

C. В Москве. D. В деревне.

18. Куда Андрей Николаевич отправил свои работы? ()

A. В Москву на конкурс фотолюбителей. B. В журнал «Огонёк».

- С. В газету «Комсомольская правда». D. В Дом журналиста.
19. Как Андрей Николаевич назвал свой снимок? ()
- А. «Красивая девушка». В. «Полевые цветы».
- С. «Лето в деревне». D. «Зенит».
20. Что хотела подарить Андрею Николаевичу фотокорреспондент Крылова? ()
- А. Альбом со своими фотоснимками. В. Интересную книгу о фотоискусстве.
- С. Новый фотоаппарат. D. Пригласительный билет на фотовыставку.

三、选择正确的答案填空 (20 小题, 每小题 1 分, 共 20 分)

1. Раньше профессор _____ в нашем институте 5 раз в неделю.
- А. бы В. будет С. бывает D. бывал
2. Эта девочка уже _____, но говорить ещё почти не умеет.
- А. шёл В. идёт С. ходит D. пошёл
3. Я желаю _____ всего хорошего.
- А. вас В. вам С. вы D. Вами
4. Радости матери не было конца: сын _____ предметы на отлично.
- А. отдавал В. сдавал С. отдал D. сдал
5. — За день я уже обошёл этот город.
- А _____ город?
- Слов нет, красивый, чистый.
- А. какой В. как С. что D. такой
6. У него плохо _____.
- А. с сердцем В. к сердцем С. о сердце D. сердцем
7. Вы честные дети. Нельзя думать _____ одно, а говорить другое.
- А. по душе В. с душой С. в душе D. на душе
8. Игра на скрипке не может не _____: она берёт за душу.
- А. любить В. полюбить С. нравиться D. понравиться
9. Чтобы _____ больше свободного времени, нам нужно делать дела быстро.
- А. есть В. имело С. было D. быть
10. Тогда мы не знали, что говорим писателю _____ про писателя.
- А. самому В. самой С. самым D. самим

11. Обычно мы часто встречаемся _____ людьми.
А. с каждым В. с любимым С. со всеми D. со всякими
12. Вторая задача покачалась мальчику _____ первой.
А. трудная В. трудной С. труднейшей D. труднее
13. Я не раз встречался с дедушкой, _____ уже исполнилось 90 лет.
А. который В. которая С. которой D. которому
14. Как же родителям хочется, _____ дочь поскорее вернулась из Украины, будь то самолётом или пешком.
А. что В. чтобы С. как D. когда
15. Те, кто не хочет войны, стоят на улицах и кричат: Мир _____.
А. мир В. мира С. миру D. миром
16. Студенты идут _____.
А. по улице В. в улице С. к улице D. с улицы
17. О дружбе между двумя странами уже говорили сто раз, и мне больше _____ сказать.
А. не В. нет С. ничего D. нечего
18. _____ Марта — один из любимых для женщин праздников.
А. Восемь В. Восьми С. Восьмое D. Восьмого
19. И надеюсь, что ваши близкие любя будут окружать вас _____.
А. внимание В. внимания
С. вниманию D. вниманием
20. Я буду защищать мою Родину и языком и пером, и мечом, пока у меня _____.
А. хватит жизнь В. хватает жизнь
С. хватит жизни D. хватает жизни

试卷二

四、翻译（共 30 分）

（一）请选择正确的句子翻译（10 小题，每小 2 分，共 20 分）

1. Я люблю писать ручкой. ()
А. 我喜欢写钢笔字。
В. 我喜欢用钢笔写字。
С. 我习惯用钢笔写字。

- D.我喜欢用铅笔写字。
2. Мама идёт на рынок за молоком, а папа—в магазин за мясом. ()
- A. 妈妈去市场买牛奶，爸爸去商店买肉。
- B. 爸爸去市场买牛奶，妈妈去商店买肉。
- C. 妈妈去市场卖牛奶，爸爸去市场卖肉。
- D. 爸爸去市场卖牛奶，妈妈去市场卖肉。
3. Мой отец был бизнесменом, а мать была дипломатом. ()
- A.我父亲曾经是商人，而母亲曾经是外交官。
- B.我父亲曾经是外交官，而母亲曾经是商人。
- C.我父亲是外交官，而母亲是商人。
- D.我父亲是商人，而母亲是外交官。
4. Каждый день старший брат занимается спортом. ()
- A.哥哥在白天做运动。
- B.哥哥喜欢锻炼身体。
- C.哥哥每天锻炼身体。
- D.哥哥从事体育专业。
5. В свободное время я люблю играть в баскетбол. ()
- A.业余时间，我喜欢踢足球。
- B.周末我经常踢足球。
- C.周末我喜欢打篮球。
- D.业余时间，我喜欢打篮球。
6. Я учусь на втором курсе в третьей группе. ()
- A.我曾在二年级三班学习。
- B.我在二年级三班学习。
- C.我曾在三年级二班学习。
- D.我在三年级二班学习。
7. Преподаватель разговаривает со студентом второго курса. ()
- A.老师在和一名二年级的学生谈着话。
- B.老师和一名二年级的学生谈了话。
- C.老师和一名学生讨论二年级的事情。
- D.老师在和一名二班的学生谈着话。
8. С детства я интересуюсь историей. ()
- A.从小我就对文学感兴趣。

B.从小我就对历史感兴趣。

C.从小我就喜欢故事。

D.我一直对故事感兴趣。

9. С ним случилась беда. ()

A.他总是很倒霉。

B.他遇见了一件倒霉的事。

C.他发生了不幸。

D.他们遇见了倒霉的事。

10. Я советую ей не покупать это вечернее платье, потому что цвет ей не идёт.
()

A.我建议她别买这件晚礼服, 因为尺寸不适合她。

B.她建议我别买这件晚礼服, 因为颜色不好看。

C.我建议她买这件晚礼服, 因为颜色很适合她。

D.我建议她别买这件晚礼服, 因为颜色不适合她。

(二) 选择短文中划线部分句子的正确翻译 (5 小题, 每小题 5 分, 共 10 分)

Меня зовут Василий Николаевич, моя фамилия Иванов. Мне исполнилось тридцать лет. Я родился в Москве и всю жизнь живу здесь. В семь лет я пошёл в школу. С детства я интересовался иностранными языками, поэтому после окончания школы я поступил в университет на филологический факультет. Там я изучал английский, немецкий и французский языки. Семь лет назад я окончил университет и поступил работать в большую торговую фирму. Она называется «Мост». Я переводчик, перевожу деловые письма и разные документы с английского, немецкого и французского.

Год назад я женился. Мою жену зовут Нина. Она моложе меня на три года. Нина — врач. В прошлом году она окончила медицинский институт и теперь работает в детской больнице. Нина любит своё дело и работает с интересом. Нина хорошо поёт, у неё красивый голос, но вот спорт она не любит. А я очень люблю спорт. Мой любимый вид спорта — плавание. Два раза в неделю после работы я хожу в бассейн, который находится недалеко от нашего дома.

По субботам и воскресеньям мы не работаем. Мы навещаем моих родителей (родители Нины живут в Санкт-Петербурге), иногда ходим в гости к друзьям или приглашаем друзей к себе. Мы любим музыку и театр и часто

ХОДИМ НА СПЕКТАКЛИ И НА КОНЦЕРТЫ.

1. Я родился в Москве и всю жизнь живу здесь. ()

- A. 我出生于莫斯科并一直住在这个城市。
- B. 我一直在莫斯科生活。
- C. 我出生于莫斯科。
- D. 我从小在莫斯科长大。

2. С детства я интересовался иностранными языками, поэтому после окончания школы я поступил в университет на филологический факультет. ()

- A. 从小我就对外语感兴趣，所以中学毕业后考上了大学的外语系。
- B. 从小我就不喜欢学外语，所以中学毕业后我考上了大学的语文系。
- C. 从小我就对语文感兴趣，所以中学毕业后考上了大学的语文系。
- D. 从小我就喜欢学外语，所以中学毕业后我考上了大学的语文系。

3. Там я изучал английский, немецкий и французский языки. ()

- A. 在那里我学习英语、德语、法语。
- B. 在那里我学习法语、德语、俄语。
- C. 在这里我学习法语、英语、德语。
- D. 在这里我学习英语、法语、俄语。

4. В прошлом году она окончила медицинский институт и теперь работает в детской больнице. ()

- A. 去年她从大学毕业，现在在医院工作。
- B. 去年她从医学院毕业，现在在儿童医院工作。
- C. 去年她从医学院毕业，现在在工作。
- D. 去年她在医学院学习，现在在儿童医院工作。

5. Мы любим музыку и театр и часто ходим на спектакли и на концерты. ()

- A. 我们喜欢音乐和戏剧，而且经常去看演出和听音乐会。
- B. 我们喜欢音乐和舞蹈，而且经常去看演出和听音乐会。
- C. 我喜欢音乐和舞蹈，而且经常去看演出和听音乐会。
- D. 我喜欢音乐和戏剧，而且经常去看演出和听音乐会。

参考答案

一、补全对话 (10 分)

1.B 2. A 3.D 4. C 5. E

6.B 7.C 8.A 9. D 10. E

二、阅读理解 (40 分)

1.D 2.B 3.C 4. C 5.D

6.C 7.A 8.C 9.B 10. B

11.D 12.C 13.B 14.C 15.B

16.C 17.D 18.A 19.B 20.B

三、选择正确的答案填空 (20 分)

1.D 2.C 3.B 4.D 5.A

6.A 7.C 8.D 9.C 10.A

11.D 12.D 13.D 14.B 15.C

16.A 17.D 18.C 19.D 20.C

四、翻译 (30 分)

A. 请选择正确的句子翻译 (20 分)

1.B 2.A 3.A 4.C 5.D

6.B 7.A 8.B 9.B 10.D

B.选择短文中划线部分句子的正确翻译 (10 分)

1.A 2.D 3.A 4.B 5.A